



قطر الخيرية
QATAR CHARITY
Kosovo

REPUBLIKAE KOSOVES
KOMUNA LIPJAN
REPUBLIKA KOSOVO
OPŠTINA LIPLJAN

Pranuar më: Priljevoj: 10.05. 2022		
Njësia Jednica	Numri Broj	Shtojca Dodatak
01-600/01	-23123	3



Komuna e Lipjanit

Në mbështetje të Nenit 5 pika d), Nenit 58 pika a), të Ligjit Nr.03/L-040 për Vetëqeverisje Lokale, Ligjin Nr.03/L-049 për Financat e Pushtetit Lokal, Statutin e Komunës së Lipjanit 15Nr.110-78095 të datës 24/12/2021, palët nënshkruese, më 10/05/2022 lidhin këtë:

MEMORANDUM BASHKËPUNIMI DHE BASHKËFINANCIMI NË MES TË

I. Organizatës “QATAR CHARITY” me seli në Prishtinë, të cilën e përfaqëson Drejtori **z. Esam Dabab**, tutje referuar si **pala e parë**; dhe:

II. Komunës së Lipjanit, të cilën e përfaqëson Kryetari **z. Imri Ahmeti**, tutje referuar si **pala e dytë**.

Neni 1

Objekti i Memorandumit

Objekt i këtij memorandumi është ndarja e granteve (serrave për kultivim) për familjet me kushte të rënda ekonomike në Komunën e Lipjanit.

Neni 2

Obligimet e palës së parë

1. Pala e parë Organizata Qatar Charity merr përsipër 70% të vlerës në emër të shpenzimit direkt për vlerën totale të realizimit të këtij projekti.
2. Përzgjedhja e kompanive për realizimin e granteve.
3. Kontraktimi me kompanitë realizuese dhe përfituesve të granteve.

Neni 3

Obligimet e palës së dytë

1. Pala e dytë, participon me pjesën prej 30% nga vlera e shpenzimit direkt (financimit të palës së parë), të cilat ndër të tjera përfshijnë participimin për shpenzime administrative dhe teknike.
2. Pala e dytë detyrohet që brenda (2) javëve pas nënshkrimit të aneks kontratës, këto mjete t'i transferojë në xhirollogarinë e organizatës “Qatar Charity”, në Bankën NLB dhe numrin e llogarisë **1701001600054596**, në përputhje me aneks-kontratën e cila do të nënshkruhet pas kësaj kontrate dhe e cila do ta plotësoj këtë kontratë me specifikacionet si: numri i granteve dhe vlera e tyre etj.
3. Pala e dytë, obligohet që participimin sipas paragrafit 1, ta dëshmojë me anë të fletëdëshmisë së transferimit të këtyre mjeteve, brenda afatit të lartcekur në paragrafin 2 të këtij Neni.
4. Pala e dytë, duhet të sigurojë mjetin transportues për realizimin e vizitave dhe kontaktimit me aplikuesit gjatë vizitës.
5. Pala e dytë, ka për obligim dërgimin e listës së aplikuesve për grante të printuar si dhe në formatin excel.

Listës duhet t'i bashkëngjiten këto dokumente për secilin rast të propozuar, si:

- Kopja e letërnjoftimit;
- Certifikatën nga Gjykata Themelore përkatëse, qe dëshmon se ndaj aplikuesit nuk është duke u zhvilluar ndonjë procedurë penale;
- Certifikatën e Bashkësisë Familjare; dhe
- Konfirmimin e te ardhurave (pasqyra bankare për periudhën kohore 6 muaj të fundit dhe/ose dokument zyrtar nga ana e institucioneve të vendit i cili vërteton se personi në fjalë është i papunë).

Të gjitha këto obligime duhet të përfundojnë më së largu pesë (5) ditë pune që nga data e mbylljes së afatit për aplikim.

Neni 4

Obligimet e ndërsjella

1. Procedurat dhe kontaktet zyrtare deri në realizimin e projektit janë plotësuese të këtij memorandumi. Procedurat janë si në vijim:
 - Caktimi i personave kontaktues, dhe të autorizuar për zhvillimin e procedurave të nevojshme;
 - Vizitat e të propozuarve prej të dyja palëve (përfaqësuesi i organizatës dhe përfaqësuesit e Komunës);
 - Përzgjedhja e përfituesve kryhet nga komisioni i vlerësimit, i përbërë nga zyrtarë të Qatar Charity si dhe pjesë e tij do të jenë edhe përfaqësues të Komunës së Lipjanit, në pajtim me Rregulloren e Qatar Charity me të cilën përcaktohen kushtet për përzgjedhjen e përfituesve, duke i përmbushur kriteret kryesore për secilën familje si:
1) Kushtet e rënda ekonomike; 2) Mundësia e realizimit të grantit; dhe 3) Përfituesi i grantit të mos jetë duke u hetuar/i dënuar për vepër penale.
 - Hartimi i raportit pas përfundimit të realizimit të projektit.

2. Palët nënshkruese, dakordohen se do të bëhet hartimi i një aneks kontrate me anë të së cilës do të ceket **numri i granteve dhe vlera e tyre**. Kjo aneks kontratë do të definohet pas përfundimit të të gjitha procedurave të parapara me këtë Memorandum dhe e njëjta do të konsiderohet pjesë përbërse e këtij Memorandumi.

Neni 5

Afati i përmbushjes

Palët nënshkruese pajtohen që pranimi teknik të realizohet prej të dy palëve nënshkruese dhe finalizimi i projektit do të bëhet më së largu deri më datën 31/12/2022.

Neni 6

Të drejtat e ndërsjella

Të dy palët mbajnë të drejtën e inspektimit-vizitës pa paralajmërim të përfituesit, fotografimin apo zhvillimin e intervistës me përfituesin, me qëllim që të binden për arritjen e qëllimit të projektit.

Neni 7

Parimet e përgjithshme mbi të cilat funksionon Qatar Charity me palë të treta

Palët nënshkruese pajtohen për respektimin e parimeve, por pa u kufizuar në:

- Respektimin e të drejtave të fëmijës, mbrojtja e grupeve të marginalizuara dhe mos lejimi i ndonjë pale të shfrytëzojë ato apo të shkelë të drejtat e tyre;
- Respektimin e parimit të transparencës dhe rregullave të anti-korrupsionit dhe nepotizmit;
- Respektimi i rregullave të mbrojtjes së mjedisit në përputhje me ligjet dhe konventat ndërkombëtare;
- Respektimi i ligjit dhe rregulloreve që kanë të bëjnë me ndalimin e pastrimit të parasë, apo ndalimit të financimit të terrorizmit.

Neni 8

Zgjidhja e paqartësive

Palët nënshkruese pajtohen që në rast të ndonjë paqartësie eventuale në mes palëve nënshkruese sa i përket realizimit të projektit sipas këtij Memorandumi, zgjidhja të bëhet me mirëbesim dhe biseda të ndërsjella mes tyre.

Neni 9

Hyrja në fuqi

Ky memorandum hyn në fuqi ditën e nënshkrimit dhe është e përpiluar në dy (2) kopje identike, prej të cilëve secila palë mban nga një (1) kopje.

PALËT NË MARRËVESHJE

Drejtor i organizatës “Qatar Charity”

z. Esam Dabab



قطر الخيرية
Qatar Charity
Kosovo Office

Kryetar i Komunës së Lipjanit

z. Imri Ahmeti



REPUBLIKA E KOSOVES
KOMUNA E LIPJANIT
LIPJAN
REPUBLICA LIPLJAN
REPUBLIKA KOSOVO